

St. Nicholas of Tolentine Church

THE BRONX



NEW YORK



**NGÀY 6 THÁNG 7 NĂM 2025
CHÚA NHẬT 14 QUANH NĂM. C**

PASTORAL STAFF

CHA XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.
pastor@stnicholasoftolentinebronx.org

CHA PHỤ TÁ

Fr. Joseph Tran
Fr. Carlos Urbina, O.S.A.
Fr. Joseph Murray, O.S.A.

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Jesus DeLaRosa

Director of Music

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đăng Vũ

Accounting

Ms. Shelly Parkin

Plant Manager

Mr. Eric Fortunato

347-856-3573

Receptionist

Ms. Lucy Maldonado

CÁC BÍ TÍCH

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA). Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích: Bí Tích Giải Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Bí Tích Thêm Sức.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 5:30-6:30 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ. Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích.

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới. Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ. Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

HÔN PHỐI.

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng.

CHƯƠNG TRÌNH LỄ CUỐI TUẦN

Chiều Thứ Bảy:

7:00pm Spanish (organ & cantor)

CHÚA NHẬT

8:00am English (organ & cantor)

9:30am Spanish (organ & cantor)

11:30am English (organ & cantor)

1:30pm Vietnamese (keyboard & choir)

NGÀY THƯỜNG

THỨ HAI - THỨ SÁU

8:30am Spanish— 12:00pm English

THỨ BẢY

7:45am Vietnamese

2

TÔN THỜ VÀ CẦU NGUYỆN

NGÀY 6 THÁNG 7, 2025

Ý LỄ

Monday, July 7

8:30 a.m. Pablo Mercedes (D),
Francisco Fernandez (D)
12:00 p.m. Thanksgiving to the Holy
Spirit, the Mercy of God,
and God Almighty

Tuesday, July 8

8:30 a.m.
12:00 pm Auria Perez (D)

Wednesday, July 9

8:30 a.m.
12:00 p.m.

Thursday, July 10

8:30 a.m. Ana Felicita Hernandez -
conversión y liberación,
Fernando Hernadez,
Anastacio Montero, Maria
Josefa Parache (D), Nancy
& Roberto Cruz, Aurelia
Lugo (D)
12:00p.m.

Friday, July 11

8:30 a.m. Jacqueline Peterson,
Manuel De Jesus
Hernandez (D), Maqria
Petrinila Ramirez, Virgilio
Adames (D)

12:00 p.m.

Saturday, July 12

7:45 a.m.
7:00 p.m. Margaret
Grossenbacher (D), Santa
Santiago (D)

Sunday, July 13

8:00 a.m. People of SNT,
9:30: a.m. Jesus Paulino (D), Carmen
Luisa Rosario (D), Yadira
Librado, Omar Melchor -
para encontrar trabajo
11:30 am Peter & Philomena
Keon (D)
1:30 pm Ana Thuy & Phero Luc (D)

CHÚA NHẬT 14

MÙA QUANH NĂM .C

BÀI ĐỌC I: Is 66, 10-14c

"Đây Ta khiến sông bình an chảy
vào nó".

Đáp: Toàn thể đất nước, hãy reo
mừng Thiên Chúa .

Toàn thể đất nước hãy reo mừng
Thiên Chúa, hãy ca ngợi vinh
quang danh Người, hãy kính dâng
Người lời khen ngợi hiển vinh.
Hãy thưa cùng Thiên Chúa: kinh
ngạc thay sự nghiệp Chúa

BÀI ĐỌC II: Gl 6, 14-18

"Tôi mang trong mình tôi những
dấu thánh của Chúa Giêsu"

PHÚC ÂM: Lc 10, 1-9 {hoặc 1-
12. 17-20}

"Sự bằng yên của các con sẽ đến
trên người ấy"

Readings for the week of July 6, 2025

Sunday: Is 66:10-14c/Ps 66:1-3, 4-5, 6-7, 16, 20 (1)/Gal 6:14-18/Lk 10:1-12, 17-20 or 10:1-9
Monday: Gn 28:10-22a/Ps 91:1-2, 3-4, 14-15ab/Mt 9:18-26
Tuesday: Gn 32:23-33/Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 8b and 15/Mt 9:32-38
Wednesday: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a/Ps 33:2-3, 10-11, 18-19/Mt 10:1-7
Thursday: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5/Ps 105:16-17, 18-19, 20-21/Mt 10:7-15
Friday: Gn 46:1-7, 28-30/Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40/Mt 10:16-23
Saturday: Gn 49:29-32; 50:15-26a/Ps 105:1-2, 3-4, 6-7/Mt 10:24-33
Next Sunday: Dt 30:10-14/Ps 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37 (see 33)/Col 1:15-20/Lk 10:25-37





BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu.

Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn:

Mrs. Eileen Mulcahy at 646-794-2949 hay e-mailing: victimassistance@archny.org

UPCOMING EVENTS

Xin ơn Hiệp Nhất và Bình An

Học Suy Gẫm

Có một người hỏi vị nông phu: “Trồng loại lúa mì nhé?”. Nông phu đáp: “Mỗi ngày đều phải chăm sóc nó thật tốt! Không, tôi sợ rằng trời sẽ không mưa”. Người kia lại hỏi: “Vậy ông trồng bông không?”, nông phu nói: “Không, tôi lo lắng sâu sẽ ăn bông”. Người kia hỏi tiếp: “Vậy ông sẽ trồng loại cây gì?”. Nông phu nói rằng: “Cây gì cũng không được, tôi muốn đảm bảo chắc chắn an toàn”.

Cảm ngộ:

Mọi điều đều không muốn nỗ lực, đều không muốn mạo hiểm, luôn sợ rủi ro, những người vô tích sự như vậy đương nhiên sẽ không làm nên việc gì.

10 LỜI KHUYÊN CỦA MẸ THÁNH TÊRÊSA CALCUTTA ĐỂ SỐNG KHIÊM NHƯỜNG TRONG MÙA CHAY THÁNH

1. Nói càng ít về bản thân mình càng tốt.
2. Tôn trọng nghề nghiệp riêng tư của người khác.
3. Đừng muốn quản lý công việc của người khác.
4. Tránh xa tính tò mò.
5. Bỏ qua lỗi lầm của người khác.
6. Chấp nhận những lời gây xúc phạm và tổn thương.
7. Chấp nhận bị xem nhẹ, bị lãng quên và không được yêu thích.
8. Tử tế và hoà đồng, ngay cả khi bị khiêu khích.
9. Không bao giờ đứng trên phẩm giá người khác.
10. Lúc nào cũng chọn lựa cách can trọng.

Vấn đề Tài Chánh

Tổng Giáo Phận Nữ Ước xử dụng các nguồn tiền được dâng hiến một cách rất cẩn thận. Nếu quý ông bà và anh chị em biết có bất cứ vấn đề gì liên quan đến Tiền Bạc bị lạm dụng hay dùng sai sót, thiếu hụt xảy ra, xin làm ơn báo cáo ngay với Văn Phòng của Giáo Phận để trình bày. Số phôn liên lạc: hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

STEWARDSHIP

Weekly Offering - June 29, 2025

Envelopes	\$6,220.74
Missionary Coop Appeal	\$228.00
Cardinal's Appeal	\$88.00

Give Online Today!

Enjoy the convenience of giving online through WeShare or Paypal on our website: www.StNicholasofTolentineBronx.org

NEW HEIGHTS CONSTRUCTION LLC

SIDING SPECIALS:

INCREASE THE VALUE OF YOUR HOME – REDUCE YOUR ENERGY BILLS
– BEAUTIFY YOUR HOUSE
CALL NOW



SIDING, ROOFING & WINDOWS

Waterproofing, Gutters, Soffit & Fascia Repair & more

FENCES, DECKS & AWNINGS

Wrought Iron Fences, Wood Cedar, PVC, Stainless Steel,
Chain Link, Pressure Treated & Composite Decking

KITCHEN & BATH

Complete Renovation & Remodeling, Expert Tile, Granite & Quartz

MASONRY WORK

Concrete Sidewalk Violations, Porches Brick and Granite Steps,
Paver Stones, Brick Pointing, Stucco, etc

INTERIOR FLOORING & PAINTING

SOPHIE SAYS GIVE US A CALL AND ASK FOR BIG JOHN FOR

PERSONALIZED SERVICE AND BEST PRICES

CREDIT CARDS ACCEPTED (VISA, AMEX, DISCOVER, MASTERCARD)

917-642-0195 • 718-767-0044

NewHeightsConstructionLLC.com

NYC Lic# 1191201

CALL NOW
FOR FREE
ESTIMATES

CREDIT
CARDS
ACCEPTED!



pure health
PHARMACY

53 W Fordham Road, Bronx, NY 10468

Tel: 718-872-6620

30% OFF ENTIRE STORE
EN TODA LA TIENDA

ALL INSURANCES ACCEPTED • SE ACEPTAN TODOS LOS SEGUROS
FREE DELIVERY • ENTREGA GRATIS

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicomunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION



Scan to contact us!

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME **Al Wickenheiser**

awickenheiser@4LPi.com • (800) 477-4574 x6409

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

Calvary Hospital/Hospice
**For 125 years
the world-leader.**

CALVARY HOSPITAL
calvaryhospital.org
A member of ArchCare

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-477-4574

Don Safferstein, D.D.S.

General and Cosmetic
Dentistry

1 Fordham Hill Oval
718-584-5300

Armory Auto Parts And Repair



Family Owned Since 1973
Major Insurance Accepted
Check Our Google & SureCritic Reviews
2717 Reservoir Ave., Bronx, NY

718-549-5533
armoryautopartsrepairbronx.com



Williams
Funeral Home, Inc.
(718) 548-1100

williamsfuneralhome@gmail.com
www.wmsfuneralhome.com

Serving families of the Bronx & surrounding areas for over 69 years.

We are committed to excellence and our team will treat you with compassion and respect.

On-Site Parking

Se Habla Espanol

5628 Broadway @ West 232nd Street | Bronx, NY 10463



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Nicholas of Tolentine, Bronx, NY 03-1427